

## Parent Newsletter February 2018

Dear parents,

New students and staff have joined the Enko Nyamunda family, made the school their new home and the school year is in full swing. It is encouraging and inspiring to see how quickly new friendships have been made, and that the vast majority of the students work very well and make good use of their time at school in order to maximize their learning.

I would like to use this newsletter to draw your attention to upcoming events and report on what is happening at school.

### Edadmin

Within the next few days you will receive your personal, confidential login details for the Edadmin Parent Portal by email. To keep your and your child's data secure we ask you to not share the login information with anyone.

Before we send out the login details families will receive a step-by-step user guide in English and Portuguese. The user guide will help parents to access the Portal via the following link

<https://h26.ed-admin.com/enkomoz/parentportal.cfm>

and explain how to navigate the Portal. Additional help – should that be needed – will be available through email and also personally in school. Parents who encounter difficulties are requested to email the school office or call to arrange a meeting at a convenient time:

[nyamunda@enkoeducation.com](mailto:nyamunda@enkoeducation.com)

84 368 14 13 | 84 540 91 51

Should you encounter any problems or notice any mistakes whilst using the portal, please report those at the earliest opportunity so they can be addressed right away.

As soon as you have access to the Parent Portal we would like to encourage you to review and correct, where necessary, your and your child's personal and contact information. Please also view your child's **Assignment Feedback Information**, which contains all assessment information for this term. You will be able to see –

- all grades your child has **already been awarded**

Queridos pais,

Novos alunos e funcionários juntaram-se à família “Enko Nyamunda”, fizeram da escola o seu novo lar e o ano lectivo está em pleno andamento.

É encorajador e inspirador ver a rapidez com que novas amizades foram feitas e que a grande maioria dos alunos é bem cooperativa e aproveita bem o tempo na escola para potencializar a sua aprendizagem.

Gostaria de usar este boletim para chamar a sua atenção aos próximos eventos e informá-lo sobre o que está decorrer na escola.

### Edadmin

Nos próximos dias, cada encarregado receberá, por email, os seus dados pessoais e confidenciais de acesso ao Edadmin Portal dos pais. Para que os seus dados e os do seu filho se mantenham seguros, aconselhamos a não os partilhar com ninguém.

Antes de enviar os dados de acesso, as famílias receberão um guia de usuário detalhado, escrito em inglês e em português. Este guia ajudará os pais a aceder ao Portal através do *link* abaixo, explicando como navegar no Edadmin.

<https://h26.ed-admin.com/enkomoz/parentportal.cfm>

Ajuda adicional – se isso for necessário – estaremos disponíveis por correio electrónico (e-mail) e também pessoalmente na escola. Os pais que se deparam com dificuldades podem enviar um e-mail ao escritório da escola ou ligar para marcar uma reunião no tempo conveniente:

[nyamunda@enkoeducation.com](mailto:nyamunda@enkoeducation.com)

84 368 14 13 | 84 540 91 51

Se enfrentar algum problema ou notar algum erro durante o uso do portal, reporte-o o mais cedo possível para que este seja resolvido imediatamente.

Assim que tiver acesso ao Portal dos Pais, gostaríamos de encorajá-lo a rever e corrigir (se necessário) qualquer incorrecção relativa aos seus dados pessoais e de contacto, ao do seu filho também.

Por favor, veja também o **Resultados das Tarefas** do seu filho, que contém todas as informações sobre as avaliações deste trimestre. Ai, poderá ver -

- todas as notas atribuídas ao seu educando desde o início do ano lectivo, e  
- todas as avaliações agendadas para as semanas

since the start of the school year, and  
- any **assessments scheduled** for the coming weeks.

You can also see, amongst other things, your child's timetable, previous report cards, the record of discipline issues, the school calendar and your child's **attendance** information – absences and days on which students came late.

Shortly before the Parent-Student-Teacher conferences on April 11<sup>th</sup> we will remind you to review your child's assessment results again, but of course you can check the Assessment information any time you like. This is how you can closely monitor what grades your child is receiving and what assessments are coming up.

### **MUN, Model United Nations**

Thanks to the initiative of one of our IB students, Sulayman, and the support of Mr Chambe, our students have succeeded in building a strong "Model United Nations" (MUN) team since September 2017. MUN competitions are an opportunity for students to engage in debates and represent specific points of view, and they take place locally, regionally and globally. For the final competition there is an annual gathering of teams from around the world in New York! Soon our team will represent Enko Nyamunda International School in a regional MUN conference hosted by the American School. Sulayman has been invited to co-chair the event, which is a great honour.

We wish our team all possible success!

### **Tutoring and other support for learning**

In response to parents who have approached the school and expressed the wish to arrange tutoring after school and to pay for that we have – after thorough consideration – defined a framework for extensive, paid tutoring. The main considerations forming the basis of the regulations are below. Please contact the school office for more detail.

Students will only be permitted to arrange extensive, paid tutoring with a teacher when -

1. the teacher can demonstrate that all possible support, adequate for the programme, has been provided during lessons and when it is clear that
2. supplementary resources,
3. occasional support lessons at school over two to

seguintes.

Também, poderá ver, entre outras coisas, o horário do seu filho, os boletins de notas anteriores, o registo de problemas disciplinares ou comportamentais, o calendário escolar e o relatório de **assiduidade/pontualidade** do seu filho, ou seja, relatórios faltas e atrasos.

Pouco antes das reuniões de Pai-Aluno-Professor em 11 de Abril, lembrá-lo-emos de rever os resultados da avaliação do seu filho, apesar de poder consultar o Resultados das Tarefas sempre que quiser. Assim, o encarregado poderá acompanhar de perto o aproveitamento escolar do seu filho e conhecer as avaliações em curso.

### **MUN, Modelo das Nações Unidas**

Graças à iniciativa de um dos nossos alunos do IB, Sulayman, e com o apoio de Chambe, os nossos alunos conseguiram construir uma equipe forte de "Modelo das Nações Unidas" (MUN) desde Setembro de 2017. Os concursos do MUN são uma oportunidade para os alunos se envolverem em debates, representando visões específicas, e ocorrem ao nível local, regional e global. Para a competição final, anualmente, ocorre uma reunião de equipas de todo o mundo em Nova Iorque!

Em breve, a nossa equipa representará a Escola Internacional Enko Nyamunda numa conferência do MUN regional organizada pela Escola Americana. O Sulayman foi convidado a co-presidir o evento, o que é uma grande honra.

À nossa equipa, desejamos todo o sucesso possível!

### **Aulas de apoio a aprendizagem**

Em resposta aos pais que se aproximaram e expressaram o desejo de organizar encontros para aulas de reforço remuneradas, depois de uma análise minuciosa, desenhamos um programa de aulas de reforço remuneradas.

Veja abaixo as principais considerações que formam a base do regulamento. Para obter mais detalhes, contacte-nos.

Os alunos só serão autorizados a solicitar aulas de reforço remuneradas quando -

1. o professor demonstrar que todo o suporte possível, previsto no programa, foi fornecido durante as aulas e quando é claro que
2. recursos suplementares,
3. aulas de apoio ocasionais na escola durante duas a três semanas e

<p>three weeks and 4. (if available) holiday support lessons at school have been utilized but proven insufficient.</p> <p>ENIS teachers <u>can</u> make themselves available for extensive, paid tutoring at school; however, we do everything possible to <u>avoid</u> situations in which:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>students rely on tutoring after school and fail to make good use of their lesson time,</li> <li>families feel that tutoring after school is a fundamental requirement for success at school,</li> <li>students exploit tutoring after school in an attempt to avoid putting adequate effort into the work that is expected of all students.</li> </ol> <p>For students of the respective programmes the Foundation, IGCSE or IB Diploma Coordinators can be contacted via <a href="mailto:nyamunda@enkoeducation.com">nyamunda@enkoeducation.com</a> for inquiries. All instances in which extensive, paid tutoring is intended to be arranged must be approved by the Head of School.</p> <p><b>Punctuality and absences</b></p> <p>In general we are observing fewer student absences this year. This is a very positive sign and we very much encourage all to keep up the very good attendance.</p> <p>At same time there are several students who consistently arrive 10 to 20 minutes late in the mornings. It should be clear that lateness will always negatively impact on learning. We very much hope that punctuality will improve.</p> <p>We would like to remind families that the mid-year and end-of-year report cards will include the number of absences and the number of days on which students came late.</p> <p><b>Extracurricular Activities: ECAs will start</b></p> <p>In term 1 we are offering CREATIVE WRITING (in English), CREATIVE WRITING (in Portuguese) SCIENCE CLUB, TOASTMASTERS AND TOASTMISTRESSES, MODEL UNITED NATIONS, CHESS CLUB, DANCE CLUB, and YEARBOOK. More information will follow!</p> <p><b>Final Portuguese exams</b></p> <p>Final Portuguese exams are coming up for IG2 students. We wish them best of luck!</p>	<p>4. (se disponível) aulas de apoio durante as férias na escola foram utilizados, mas provaram ser insuficientes.</p> <p>Os professores da ENIS podem se disponibilizar para as aulas de reforço remuneradas na escola; No entanto, fazemos todo o possível para evitar que:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>os alunos dependam de aulas de reforço no período pós-escolar, não fazendo, por esse motivo, um bom uso do tempo da aula normal,</li> <li>as famílias pensem que as aulas de reforço são um requisito fundamental para o sucesso escolar,</li> <li>os alunos não se empenhem devidamente nas aulas normais, confiando nas aulas de reforço.</li> </ol> <p>Relativamente aos alunos dos programas de <i>Foundation</i>, do IGCSE ou do <i>IB Diploma</i>, os respectivos coordenadores podem ser contactados, através <a href="mailto:nyamunda@enkoeducation.com">nyamunda@enkoeducation.com</a>, para a busca de qualquer informação. Todas as propostas/ solicitações de aulas de reforço remuneradas devem passar pela aprovação do Director da Escola.</p> <p><b>Pontualidade e ausências</b></p> <p>Em geral, verificamos um número reduzido de faltas dos nossos estudantes. Este é um sinal muito positivo, pelo que encorajamos todos a manter a assiduidade. Entretanto, há vários alunos que, constantemente, chegam (10 ou 20 minutos) atrasados. Deve ficar claro que o atraso sempre impactará negativamente na aprendizagem. Esperamos que os alunos sejam mais pontuais.</p> <p>Gostaríamos de lembrar às famílias que os relatórios dos meados e do fim de ano incluirão o número de faltas e de atrasos do aluno.</p> <p><b>Actividades Extracurriculares: As AECs começarão</b></p> <p>No primeiro trimestre, administramos CURSO DE ESCRITA CRIATIVA (em inglês), CURSO DE ESCRITA CRIATIVA (em Português), CLUBE DE CIÊNCIAS, ORGANIZACAO DE EVENTOS, MODELO DE NAÇÕES UNIDAS, JOGO DE XADREZ, CLUBE DE DANÇA e ANUÁRIO.</p> <p><b>Exames de Português</b></p> <p>Aproximam-se os exames de Português. A todos os alunos candidatos a esses exames, desejamos-lhes boa sorte.</p>
--	---

**Upcoming events**

Friday **March 9<sup>th</sup>** – Cultural diversity at ENIS: Africa and beyond. In order to help students and staff better get to know each other at this early stage in the school year we are inviting all members of the school community to recognize the cultural diversity at school through putting on special attire in celebration of their own cultural background or a culture they particularly like or otherwise feel attached to.

The 7 most popular attires (one in each class) will be awarded prizes.

Our celebration of cultural diversity will be extended significantly on May 21<sup>st</sup>, see below.

Wednesday **April 11<sup>th</sup>** – Parent-Student-Teacher conferences. Teacher will be available **all day** for meetings with parents and students. There will be no lessons, and parents will be asked to sign up for specific meeting times in order to reduce waiting times.

Monday **May 21<sup>st</sup>** – World Day for Cultural Diversity for Dialogue and Development 2018: music, home languages and food. In continuation of the “Cultural diversity at ENIS Day” on March 9<sup>th</sup> we wish to share more of our diverse cultural heritage amongst ourselves on this **United Nations–sanctioned international holiday**. The focus will be on three specific aspects of culture: music, home languages and traditional/popular foods.

Information about other events and special days, such as book week, career day and others will follow.

**Next page:** Shirley’s and Alvaro’s photo diary, February 27<sup>th</sup>

**Próximos eventos**

Sexta-feira, **9 de Março** - Diversidade cultural na ENIS: África e além. A fim de ajudar os alunos e o pessoal da ENIS a se conhecerem melhor nesta fase inicial do ano lectivo, convidamos todos os membros da comunidade escolar a reconhecer a diversidade cultural na escola através de trajes especiais em comemoração de aspectos ligados à sua própria cultura ou uma cultura de que gostam ou à qual se sentem ligados.

Os 7 trajes mais populares (um em cada turma) serão premiados.

A nossa celebração de diversidade cultural expandir-se-á significativamente em 21 de maio, veja abaixo.

Quarta-feira, **11 de Abril** – A reunião entre pai, aluno e professor. O professor estará disponível todo o dia para o encontro com pais e alunos. Para este efeito, não haverá aulas e os pais serão convidados a se inscreverem em horários específicos, de modo a reduzir o tempo de espera.

Segunda-feira, **21 de maio** - Dia Mundial da Diversidade Cultural para o Diálogo e Desenvolvimento 2018: música, línguas e comidas nativas. Na continuidade da "Diversidade cultural no Dia da ENIS", no dia 9 de Março, desejamos partilhar o nosso rico património cultural neste feriado internacional aprovado pelas Nações Unidas. O foco será em três aspectos específicos da cultura: música, línguas nativas e alimentos tradicionais / populares.

Informações sobre outros eventos e dias especiais, como semana de livros, dia de carreira e outros seguirão.

**Próxima página:** Diário de fotos de Shirley e Alvaro, 27 de fevereiro



Shirley's and Alvaro's photo diary, February 27<sup>th</sup>

Diário de fotos de Shirley e Alvaro, 27 de fevereiro

